

藤沢市の外国人について調査をしました

2024年 3月

1. 調査について

藤沢市の外国人や日本人に、意見をききました。外国人がこまっていることや必要なことをききました。2023年の9月から11月に調査をしました。

調査に 答えた人	①藤沢市に住む外国人(外国で生まれた人も含む) ②藤沢市に住む日本人	
内訳	①外国人 34人	②日本人 18人
	藤沢市外国人市民会議：4人 藤沢市の日本語教室：11人 藤沢市の企業など：8人 外国人の集まり：6人 藤沢市の大学：5人	都市親善に關係する団体：2人 藤沢市の日本語教室：5人 藤沢市の企業など：5人 地域の集まり：4人 藤沢市の大学：2人
言語	<ul style="list-style-type: none"> なるべく、日本語で話しました。 英語がじょうずな人は、ときどき英語で話しました。 一部の人は、通訳と いっしょに話しました。 	

2. 外国人への調査の結果

(1) 調査に答えた人

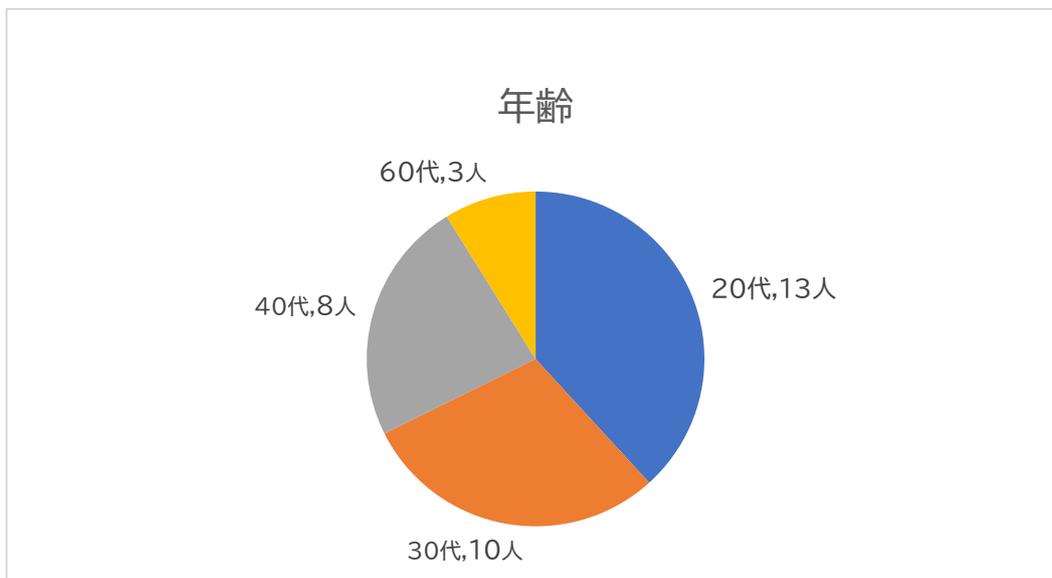
国籍

中国や他のアジアの国が多いです。国や地域の数は、全部で17こです。

中国	8人	フィリピン	1人	インド	1人
スリランカ	4人	米国	1人	マレーシア	1人
インドネシア	4人	中国・香港	1人	アルゼンチン	1人
ミャンマー	3人	タイ	1人	マカオ	1人
ネパール	2人	ロシア	1人	ベトナム	1人
日本	2人	イラン	1人		

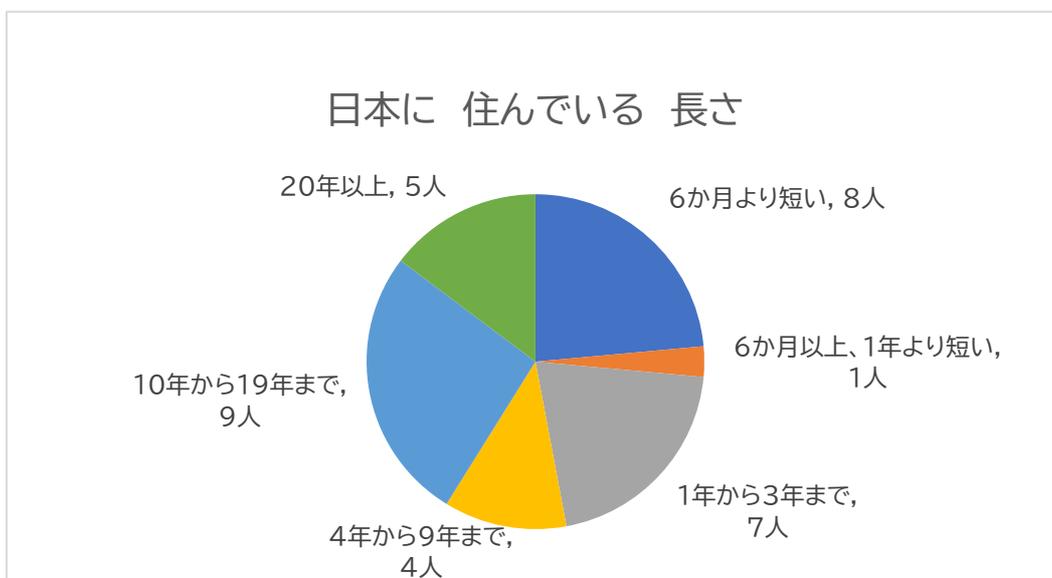
■ 年齢

年齢は 20代、30代、40代、60代です。20代と30代の方が、半分より多いです。



■ 日本に住んでいる長さ

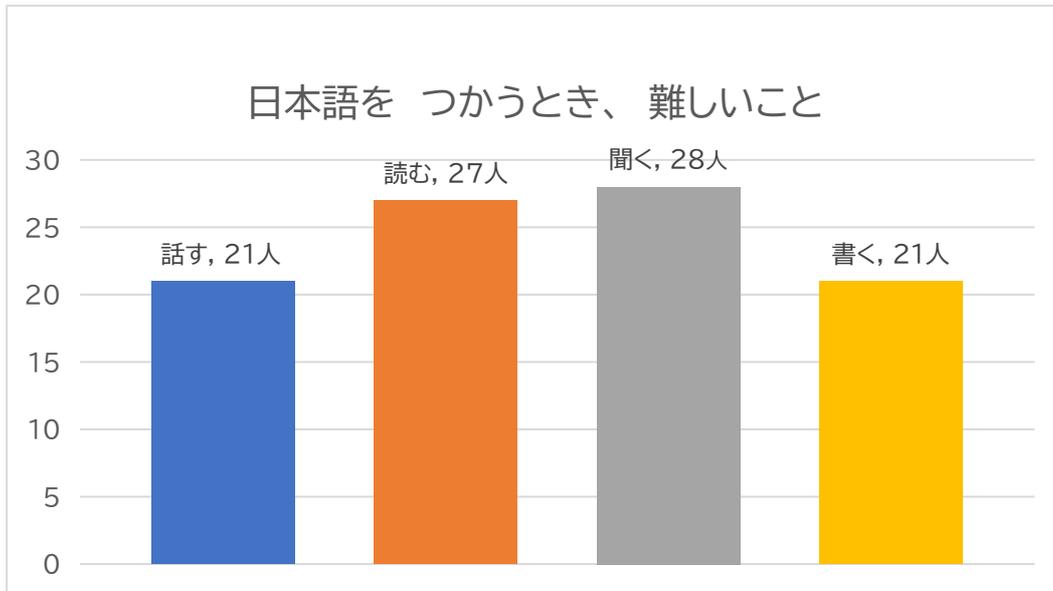
- ・20年以上日本に住んでいる人もいます。6か月より短い人もいます。
- ・3年までの人が、半分くらいです。



(2) 言葉について

■日本語をつかうとき、難しいこと（話す、読む、聞く、書く）

日本語について、次の4つのことを聞きました。①病院や市役所で「話す」こと。②手紙を「読む」こと。③動画や電話を「聞く」こと。④市や学校の書類を「書く」こと。「聞く」ことが難しいと答えた人は28人で、一番多かったです。



■日本語をつかうとき、難しいこと

- ・漢字や難しい言葉がわからないのでこまっている外国人が多いです。
- ・日本人は、わかりやすい日本語をつかうことがだいじです。

意見

税金や手当、子どもについての手紙は、難しい。(ロシア、10～19年)
漢字は難しい。ふりがながあると簡単。(インドネシア、6か月より短い)
電話は難しい。話すのが速い。(マカオ、4～9年)
日本語のYouTubeや、料理のテレビ番組をときどき見る。難しい。 日本語の字幕があるとわかりやすい。(中国、1～3年)
子どもが小学生になったとき、「訓練」「給食当番」など、わからない言葉が多かった。 今もわからない言葉が多い。(スリランカ、10～19年)

※ () の中は、意見を持った人の国籍と、日本に住んでいる長さです。

■日本語について どのような勉強を したいか

- ・日本人と 話したい人が 多いです。
- ・日本語が じょうずな人も、日本語を 勉強したいと 考えています。

意見

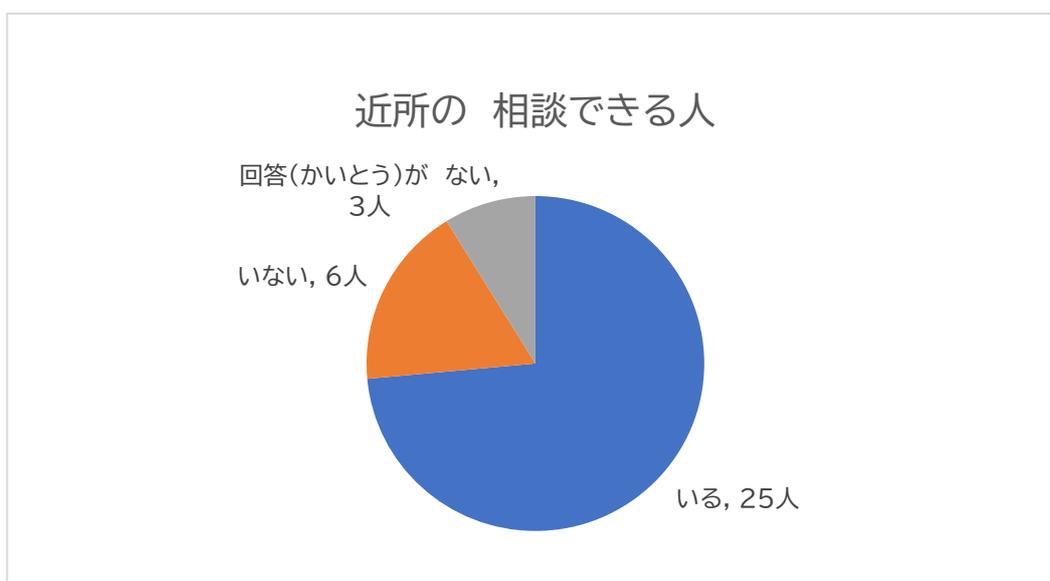
日本人と 一緒に 話したり、 まんがを 読んだりするのは、 よいと思う。
(中国、6か月より短い)

日本語で、 もっと きれいな言葉や、 ふだん つかわない言葉も、 つかいたい。
(ロシア、10～19年)

(3) 近所の人との 関係

■こまっているとき、 近所の人に 相談できるか

- ・相談できる人が 「いる」のは、 25人でした。



■ 近所の人との 関係

- ・ 多くの人は、近くに相談できる相手がいます。子どもの友だちの親や、日本語教室の先生、大学の友だちなど、なかまに相談しています。
- ・ 外国人がなかまを見つけることができる機会がだいじです。

意見

ちかく 相談できる人は、日本語教室の先生。(中国、1～3年)
子どもの友だちの母に相談できる。その人は、日本人。 学校のことがわからないとき、教えてくれる。 わからないときは、もう1回話してくれる。優しい。(ベトナム、4～9年)
相談できる人がいたらよいと思う。 ピザを新しくするとき、相談できる人がいなかったので、こまった。(中国、1～3年)

- ・ 近くの日本人と話したいという人が多いです。
- ・ しかし、近くの日本人が自分を避けていると思う人もいます。
- ・ 日本人がもっと外国人と話すことがだいじです。

意見

近くの日本人とはあまり話さない。あいさつだけ。 たぶん、私が外国人だから日本語がわからない、とおもっている。 なるべく友だちになりたいけれど、恥ずかしがる人が多い。(フィリピン、4～9年)
ある日本人は、私たちを見ると、すぐ家の中に入る。 たぶん、外国人はよくない人だ、とおもっている。(ネパール、10～19年)
近くの日本人は私と話さない。いい人もいるが、こちらを見ない人もいる。 学校でも親と話す機会は、あまりない。 同じ国の外国人が多いから、もう私は友だちがいる、と思われているかもしれない。 (スリランカ、10～19年)

(4) 子どもを育てること

- ・子どもが学校に入るために試験を受けるとき、手続きが難しかったという人が多いです。
- ・また、必要な情報がわからなかったという人も多いです。
- ・必要な情報をわかりやすく伝えることがだいじです。

意見

子どもが学校に入るために試験を受けるとき、手続きがたいへんだった。
相談できるばしょがほしい。
日本語以外の言葉がわかる人に、相談したい。(中国、20年以上)

子どもが保育園に入るとき、情報がすべて日本語だったので、こまった。
また、手続きが遅れたので、保育園に入ることができなかった。
期限を教えてください。(インド、1～3年)

(5) いろいろな国の人がいっしょに生きること

■会話や、おたがいを理解すること

- ・交流したいという人が多いです。
- ・また、おたがいを理解することがだいじという意見がありました。

意見

それぞれの国の文化を知っていることがだいじ。たとえば、中国人は
声が大きいけれど、それは、相手に聞こえないとわるいと思うからです。
(香港、20年以上)

私の国では、おたがいを知っていて、おたがいをてつだうことができる。
しかし、日本ではまわりの人とあまり話さない。
きがるに話せたらよい。(ネパール、10～19年)

飲みものを飲みながらいっしょに英語で話したい。(スリランカ、10～19年)

もっと日本人の友だちがほしい。文化をもっと知ることができる。
(マレーシア、1～3年)

■ 藤沢市への意見

意見

相談できる ばしょ
自分と同じ経験がある外国人に相談したい。(中国、20年以上)
市役所に行くとき、とてもこまる。 どうすればよいか、教えてくれない人がいる。(ネパール、10~19年)
わかりやすい 情報
藤沢市には、習いごとの教室が多いけれど、その情報がまとまっていない。 (ロシア、10~19年)
バスの乗り方が難しい。 バスによって、乗り方が違う。(マカオ、4~9年/中国、4~9年) ※2人の意見
藤沢市が外国人にもイベントの情報を教えてほしい。 外国の言葉で教えてほしい。(フィリピン、4~9年)
いろいろな国の言葉
外国人も日本人と同じように生活できたらよい。(中国、1~3年)
いろいろな国の言葉をつかってほしい。特に、市役所。(中国、6か月より短い)

■ 日本人と いっしょに やりたいこと

意見

文化の交流 (食など)
日本人と話すこと。また、いっしょに料理をつくることや、お祭りに行くことなど。 (中国、1~3年)
ベジタリアンが食べられる日本の料理をいっしょにつくりたい。(インド、1~3年)
学校でいっしょに食べものを食べたりあそんだりしたい。(スリランカ、10~19年)
スポーツ
いっしょにスポーツをしたい。バドミントンやサッカーなど。(中国、1~3年)
いっしょにスポーツの試合をしたい。 バドミントン、バスケットボール、サッカー、フットサルが人気。 いろいろな国の人と同じチームで試合をしたい。(インドネシア、6か月より短い)

3. 日本人への 調査の 結果

■藤沢市に 期待すること

- ・子どもに もっと 日本語を 教えることが できれば よい という意見が ありました。
- ・いろいろな 情報が 外国人に わかりづらい という意見が ありました。
- ・外国人の 意見や きもちを、 もっと 聞くことが だいじ という意見が ありました。

■いろいろな 国の人が いっしょに 生きるために だいじなこと

- ・いっしょに 話すことや あそぶことが だいじ という意見が ありました。
- ・たとえば、 いっしょに スポーツをする という案が ありました。

意見

<p>あいて 知るための きっかけが だいじ。 ひとの つながりが ない。 しらないひと あいさつしない という人もいる。 さみしい。(藤沢市の 大学)</p>
<p>ちゅうごく がくせい ばすけっとぼーるが 大好き。 にほんじん がいこくじん ばすけっとぼーる いっしょに できたら、 よい。(藤沢市の 大学)</p>
<p>おや にほんごが わかるけれど、 こどもは にほんごが わからない、 という家が 多い。 にほん またばかりの こどもは こまっているの、 たすけることが できれば よい。 (とししんぜん かんけいする だんたい)</p>
<p>がいこくじん にも わかりやすい にほんごを つかえるよう、 にほんじん まなぶことが ひつよう。 (とししんぜん かんけいする だんたい)</p>
<p>がいこくじん がいこくじん を てつだう活動も あると よい。 たとえば、 にほん に来たばかりの 外国人を てつだうときは、 さき すんで がいこくじん が もっとうまく てつだえるかもしれない。(藤沢市の にほんごきょうしつ)</p>

ちょうさ 調査に こたえてくれた みなさん、 ありがとうございます。
 ちょうさ 調査の 結果を つかって、 藤沢市を、 もっと よいまちに します。

ふじさわし 藤沢市 まかくせいさくぶ 企画政策部 じんけんだんじょきょうどうへい わ こくさい か 人権男女共同平和国際課

〒251-8601 藤沢市朝日町 1番地の1

でん わ 電話 0466-50-3501 F A X 0466-50-8436